

钦鸿◎编

范 泉 文 集

第



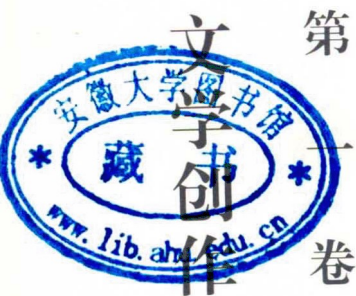
卷

文学
创作



上海書店出版社
SHANGHAI BOOKSTORE PUBLISHING HOUSE

钦鸿◎编



范泉文集



上海書店出版社
SHANGHAI BOOKSTORE PUBLISHING HOUSE



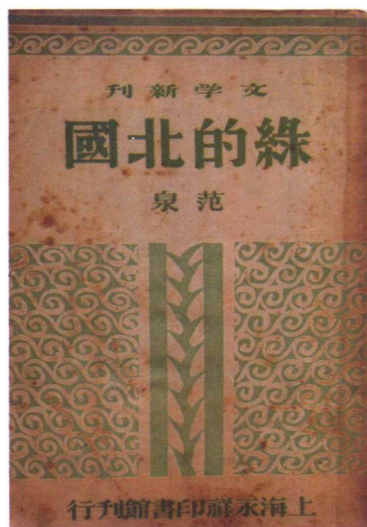
晚年范泉



范泉和吴峻新婚后合影（1994年春）



范泉和吴峻夫妇祝贺巴金九十华诞合影（1999年11月26日）



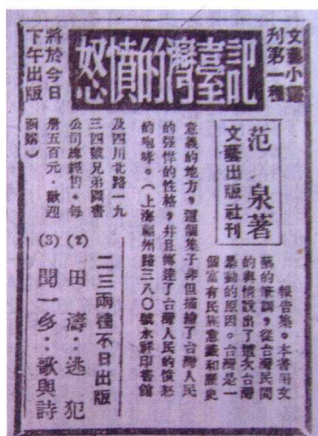
范泉的代表作、散文集《绿的北国》



范泉创作的几本文学作品



范泉编写的台湾高山族传说集《神灯》



范泉的散文《吉田秀雄》1946 年在台湾
《人民导报》副刊发表

1947 年 3 月上海《文汇报》刊
登的范泉《记台湾的愤怒》出
版广告



范泉曾就读过的上海光华大学

出版说明

范泉,是著名的中国现代文学编辑出版家,也是有成绩的作家和翻译家。

他原名徐炜,1916年9月出生于上海金山。早年就读于上海光华大学附中期间,他就开始协助诗人邢鹏举编辑《光华附中半月刊》,从此一生献身于文学编辑和出版事业。

上世纪三四十年代,他在上海先后主编过《作品》、《学生生活》、《文艺春秋》、《文艺春秋副刊》、《文艺丛刊》、《生活与实践丛刊》等六种刊物,《中美日报·堡垒》、《中美日报·集纳》、香港《星岛日报·文艺》等四种副刊,以及《辽原文学汇刊》、《青年知识文库》、《文学新刊》、《寰星文学丛书》、《一知文艺丛书》、《中原文学丛书》、《少年文学故事丛书》等七套丛刊(书)。另外,还参与编辑过复旦大学校报《复旦》、《中美日报》、《上海生活》和《文汇报》等四种报纸。其中《文艺春秋》杂志,创刊于1944年10月,终刊于1949年4月,前后总共出版四十四期,乃是四十年代上海——乃至整个国统区持续时间最长、基本上按月出版、囊括了当时国统区绝大多数重要作家、进步倾向十分鲜明的一个文艺刊物,在当时的文坛上产生了广泛的影响,范泉本人也因此而跻身于中国现代文学编辑名家之列。

五十年代初期,他被调到上海新闻出版印刷工会,并任《上海印工》报编辑。嗣后调任上海印刷学校分校副校长兼教导主任。

这期间,由于被胡风在“三十万言书”中诬指为“南京暗探”,受到审查和批斗,1958年又被错划为右派,从此远谪遥远的青海,沉沦于社会底层。

1979年初获得平反后,他先在青海师范大学任教授,继而调回上海,在上海书店(今为上海书店出版社)任编审。为了夺回被无端浪费的二十多年宝贵光阴,他发奋拼搏,忘我劳动,先后带出了两批中国现代文学硕士研究生,主编了《中小学语文教学》、《中国现代文学社团流派辞典》、《文化老人话人生》、《中国近代文学大系》、《文史探索书系》(与柯灵合作)等多种刊物和书籍。这些书刊,大多填补了学术研究的空白,具有极高的学术价值,特别是皇皇三十巨册、两千万字的《中国近代文学大系》,“与已经出版的《中国新文学大系》上下衔接,成龙配套……是国内迄今为止唯一的一部权威性的近代文学巨型系列套书”,不仅是具有拓荒性质的巨大学术工程,而且堪称为中国现代编辑出版史的奇迹,因而荣获国家图书奖荣誉奖。该书的成功编纂,成为范泉编辑生涯中继《文艺春秋》之后的又一座丰碑。

2000年1月,范泉不幸因病去世,享年八十四岁。

范泉的一生,尽管坎坷曲折,被无妄之灾虚掷了二十二年的宝贵年华,仍然为祖国和人民贡献多多。除了上述在文学编辑和出版事业上之斐然业绩以外,还创作和翻译了数量相当可观的作品,涉及小说、散文、报告文学、剧作、儿童文学、文学评论和学术研究等多个领域,已出版的著作便有四十余种之多,更有大量长短作品散见于上海的各报刊书章。他的这些作品,既是他对中国现代文学事业的心血奉献,也是他留给社会和人民的珍贵的文化财富。为了保存和承继这一份文化遗产,同时为了更好地对此进行学习和研究,我们决定出版这套《范泉文集》,主要收集范泉生前自己编辑并已出版的创作、理论和翻译著作(名著缩写、改编类的通俗读

物除外)。

现将文集各卷的内容列述于下——

第一卷“文学创作一”，收入《绿的北国》、《创世纪》、《翻身的日子》、《浪花》、《神灯》、《哈巴国》、《幸福岛》等出版于上世纪四十年代的八部著作。

第二卷“文学创作二”，收入范泉晚年出版的《文海硝烟》，以及他生前编订的《遥念台湾——范泉散文集》。

第三卷“文学理论”，收入《创作论》、《欧洲近代文学史讲话》、《西洋近代文艺思潮讲话》、《战争与文学》、《文学源流》、《语言和文字》等六部文学理论类的著作，皆曾出版于上世纪四十年代。

第四卷“文学翻译”，收入范泉已出版的四部译著《鲁迅传》、《朝鲜风景》、《文章》和《黑白记》，以及集外译作《译丛拾遗》。

本着存真的原则，除了明显的错别字和误排字以外，本书一律不予改动，以保持作品之原貌。所有的引文，一仍其旧，不寻找引文原作进行核对。对于其中有特别需要者，则用注释加以说明。

总 目

绿的北国	1
创世纪	85
翻身的日子	183
浪花	225
神灯	287
哈巴国	325
幸福岛	349
编后/ 钦鸿	394

绿的北国

《绿的北国》，署名范泉，上海永祥印书馆 1946 年 1 月初版，1948 年 4 月三版，列入文学新刊第一集。

《绿的北国》是作者出版的第一部散文集。全书分十辑，共收散文三十篇，大多写于日寇侵袭的低压时期。其中既有对自己人生经历的回忆，也有对当时黑暗现实的记录，更有对光明和希望的企盼。作品语言秀丽，寓意深远，热情奔放，有较强的艺术感染力。作者在书前题辞，将本书“献给在我底生命里写下了第一个字的山佳兄”。

本书中多篇文章原载上海《作品》、《月刊》、《万象》、《文艺春秋》、《文汇报·世纪风》等报刊，其中《星花》、《春雷》、《朝雾》和《黎明》四篇在《文艺春秋丛刊》第二至第五期发表时，还分别作为该期刊物的书名。《绿的北国》和《篝火》两篇后被选入《中国新文学大系（1937—1949）》第十一集《散文卷二》（上海文艺出版社 1990 年 12 月版），《篝火》又被选入《二十世纪散文精编》（华夏出版社 2000 年 4 月版）。

《绿的北国》一书在 1980 年 7 月由台北成文出版社列入中国现代文学创作丛刊第一辑重版。

献给

在我底生命里

写下了第一个字的

山佳兄

目 录

I		IV		猫	61
秋雪	7	星花	45	鱼	64
三个蒙古人	8	春雷	46	VIII	
绿的北国	12	朝雾	47	春	67
风沙	16	黎明	49	江水	69
II		V		桥	70
挣扎	21	母亲	50	IX	
愤怒的火炎	23	故土鸿雁	51	轻烟	72
给——	25	胡不归	52	忆——十二年	75
拾荒者	28	VI		梦和现实	76
III		鬍髭	53	初恋	77
原野·火	32	VII		X	
篝火	38	虎	57	蒙古草原	78
		熊	59		

秋 雪

北海的秋是温暖的。太阳从乳白的云隙里掉下来，一直投落在碧色的水面上。当海波像蔚蓝的绒毯微绉起来时，一片银亮的折光刺射到游客们的眼里。谁说这是凛寒的北国呢？

我于是带着温暖的心，在一个深秋的下午，来到塞北的张家口。蜿蜒的火车像一条原始时代的爬虫，它使劲地奔突，它跨越了八达岭，穿过了居庸关，最后在张家口的风沙里歇息下来了。这是深秋，是一个深秋的下午，然而在张家口，沙漠的风挟着漫天的泥沙，一阵又一阵地撞扑着，袭击着。而终于，在傍晚的时候，一粒粒晶莹的雪珠无情地掉落下来了。

雪珠的雨遮盖了塞北的天际，掩埋了赐儿山的雄姿，更寒冷了南国旅人的温暖的心。于是我意外地惊奇无可奈何地走到那悬挂着毛皮毡毯的皮店里，身上的衣服显然是太单薄了。一个南方人的心，怎会理解漫漫乾坤的塞北的风情呢？……

现在，又是深秋，然而张家口的秋雪是不是已经掉下来了？我恨不能攀抓住明月的牙角，乘着风雨的流，跳过黄河，吹开长城的关隘，大踏步地走到这八年前的旧友面前，拍着他的肩膀，问一声：“别来无恙否？”